

Séance ordinaire du 18 octobre 2004

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce dix-huitième jour du mois d'octobre deux mille quatre, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents: les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Anne Ladouceur, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire suppléant André Hamel.

Est absent : le maire Jean Garon.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2004-09-83

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 18 octobre 2004, tel que modifié par l'ajout de l'affaire suivante :

« Affaires juridiques et Greffe

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement sur les événements de danse

[Réf. : AGT-GER-2004-209](#) ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-84

Période de questions

Environ 60 personnes assistent à la séance. Des personnes déposent une pétition concernant la sécurité de la route 116 (secteur Saint-Nicolas).

CV-2004-09-85

Approbation du procès-verbal des séances ordinaire et spéciale du conseil de la Ville des 4 et 5 octobre 2004

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 4 octobre 2004 et de la séance spéciale du conseil de la Ville tenue le 5 octobre 2004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-86

Dépôt du procès-verbal des séances du Comité exécutif des 27 et 30 septembre 2004 et du 4 octobre 2004

Le procès-verbal des séances du Comité exécutif tenues les 27 et 30 septembre 2004 et le 4 octobre 2004 est déposé.

CV-2004-09-87

Création d'un poste de technicien à la comptabilité à la coordination « Autres revenus, perception et recouvrement » du Service de la trésorerie

[Réf. : FIN-TRE-2004-018](#)

Attendu l'abolition d'un poste de commis à la comptabilité au Service de la trésorerie, par la résolution CV-2004-09-05;

Attendu les besoins exprimés par ce service pour du personnel attitré à la coordination « Autres revenus, perception et recouvrement » du Service de la trésorerie;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-42;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De créer un poste à temps complet de technicien à la comptabilité à la coordination « Autres revenus, perception et recouvrement » du Service de la trésorerie.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-88

Acquisition des lots 3 269 852 et 3 269 854 du cadastre du Québec (rue des Harfangs, secteur Saint-Nicolas)

[Réf. : AGT-GEP-2004-237](#)

Attendu que le promoteur 9103-5840 Québec inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue des Harfangs et d'autres rues contiguës (secteur Saint-Nicolas) à la satisfaction de la Ville ;

Attendu que ces rues doivent être cédées à la Ville, conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-50;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Anne Ladouceur
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 269 852 et 3 269 854 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés au plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 13 019,

d'autoriser le Maire et la Greffière à signer un contrat à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur ces lots, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-89

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement d'un ensemble de 38 lots (partie de la tourbière « Grande-Plée-Bleue », secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)

[Réf. : AGT-GER-2004-188](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement à d'autres fins que l'agriculture d'un ensemble de 38 lots dans le secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy ;

Attendu la recommandation favorable du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2004-44 ;

Attendu que cette demande est conforme au règlement de zonage ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-03 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation et le lotissement d'un ensemble de 38 lots d'une superficie d'environ 390 hectares, constituant une partie de la tourbière connue comme étant la « Grande-Plée-Bleue » (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy) et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-90

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à des fins autres que l'agriculture des lots 2 360 275 et 2 360 276 du cadastre du Québec (rues des Trappeurs et Radisson, secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy)

[Réf. : AGT-GER-2004-215](#)

Attendu la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture de terrains situés près des rues des Trappeurs et Radisson (secteur Saint-Joseph-de-la-Pointe-De Lévy) ;

Attendu la recommandation favorable du Comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2004-49 ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-45;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De donner un avis favorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'utilisation à d'autres fins que l'agriculture et plus précisément l'implantation d'un équipement de filtration et de désinfection, des lots 2 360 275 et 2 360 276 du cadastre du Québec, d'une superficie de 911 mètres carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

[Annexe](#)

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-91

Disposition de véhicules

[Réf. : RE-EM-2004-026](#)

Attendu que le Service des équipements motorisés a identifié des véhicules en surplus, désuets ou hors d'usage;

Attendu que la disposition de ces véhicules permet des économies quant aux frais relatifs aux immatriculations, assurances, inspections et réparations;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-62 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'autoriser la vente par le Conseil du Trésor des véhicules dont la valeur estimée excède 10 000 \$ selon la liste produite en annexe A à la fiche de prise de décision RE-EM-2004-026 ainsi que le Chef du Service des équipements motorisés à signer tout document relatif à cette vente.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-92

Financement de la dépense relative aux travaux de réhabilitation d'une partie de la conduite de l'avenue des Générations (secteur Charny)

[Réf. : RE-TP-2004-043](#)

Attendu qu'une fuite a été décelée dans la conduite d'aqueduc située sous la voie ferrée de l'avenue des Générations (secteur Charny) et que des travaux sont requis ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-47;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Pour financer les travaux de réhabilitation de la conduite d'aqueduc située sous la voie ferrée de l'avenue des Générations (secteur Charny), d'affecter un montant de 18 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-93

Modification aux règles de stationnement (rue Saint-Augustin, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville)

[Réf. : RE-GEN-2004-107](#)

Attendu la recommandation du comité de circulation de la Ville relative au stationnement sur la rue Saint-Augustin (secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville);

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-37;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'interdire le stationnement en façade du lot 2 383 855 du cadastre du Québec (rue Saint-Augustin, secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville), immédiatement au nord de la rue Sainte-Hélène.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-94

Demande de soutien financier à la Fondation d'Hydro-Québec pour le parc du Domaine-Etchemin (secteur Saint-Romuald) dans le cadre du programme « Soutien aux initiatives environnementales locales »

[Réf. : DVC-EQR-2004-015](#)

Attendu que les aménagements prévus au parc du Domaine-Etchemin sont identifiés au chapitre des interventions de la Ville en 2004, par la résolution CV-2004-05-27 ;

Attendu la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2004-12-05, telle qu'elle est modifiée par la résolution CE-2004-12-20;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De présenter une demande de soutien financier à la Fondation d'Hydro-Québec pour la protection et la mise en valeur du parc du Domaine-Etchemin dans le cadre du programme « Soutien aux initiatives environnementales locales », telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DVC-EQR-2004-015 et d'autoriser Michel

Boisvert, conseiller aux équipements récréatifs et au développement communautaire, à signer tout document à cet effet, ainsi que le Maire et la Greffière à signer l'entente octroyant un soutien financier, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-95

Subvention à la Société d'histoire de Saint-Romuald

[Réf. : DVC-ART-2004-035](#)

Attendu que la Société d'histoire de Saint-Romuald a présenté une demande d'aide financière visant à compléter la monographie de nature généalogique publiée en 1978 et illustrant l'enracinement de 140 familles souches sur le territoire de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome;

Attendu que ce manuscrit est d'un grand intérêt sur le plan généalogique en plus de souligner le 175^{ième} anniversaire de fondation de Saint-Jean-Chrysostome;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-06 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

De verser une subvention de 2 750 \$ à la Société d'histoire de Saint-Romuald qui parraine la publication d'un livre souvenir soulignant le 175^e anniversaire de fondation de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-96

Subventions à des organismes de la communauté

[Réf. : DVC-SOC-2004-044](#)

Attendu que la Ville compte sur les organismes de la communauté pour agir à titre de partenaire dans l'offre de services à la population;

Attendu que ce partenariat comporte du soutien et des services et, pour certains organismes, une assistance financière;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-23;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De verser les subventions suivantes aux organismes de la communauté ci-après énumérés :

- 18 462 \$ au Patro de Lévis inc. ;
- 2 831 \$ au Comité des Loisirs du secteur St-David ;

- 4 779 \$ à L'Oeuvre des loisirs de Christ-Roi, Lévis, inc. ;

et ce, afin de finaliser la réalisation du programme terrain de jeux 2004, ces subventions à être versées en fonction des versements indiqués à la fiche de prise de décision DVC-SOC-2004-044.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-97

Prolongation d'engagement d'une superviseure de secteur au Service des sports et du plein air

[Réf. : DVC-SPO-2004-062](#)

Attendu que le contrat d'une superviseure de secteur au Service des sports et du plein air est venu à échéance ;

Attendu l'importance des tâches accomplies par la titulaire pour le secteur d'activités aquatiques ;

Attendu l'évaluation positive à l'endroit la titulaire du poste ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-24;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

De prolonger l'engagement de Lucie Bélanger, superviseure de secteur, au statut de contractuel cadre, au Service des sports et du plein air, pour la période du 5 septembre 2004 au 15 avril 2005, aux mêmes conditions.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-98

Financement de la dépense relative à l'aménagement de terrains de soccer à l'école de l'Aubier (secteur Saint-Romuald)

[Réf. : DVC-2004-032](#)

Attendu que les infrastructures actuelles ne permettent pas de répondre adéquatement aux besoins des adeptes du soccer;

Attendu la prolifération du nombre d'équipes de football et la problématique reliée à l'utilisation excessive des terrains de soccer;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-38;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De financer un montant de 10 000 \$ pour les travaux d'aménagement de deux nouveaux terrains de soccer à 7 à l'école de l'Aubier (secteur Saint-Romuald) à même le fonds parc de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-09-99

Nomination de lieutenants à la Direction du service de la sécurité incendie

[Réf. : RH-2004-059](#)

Attendu que le processus de dotation pour les postes réguliers à temps plein de lieutenants à la Direction du service de la sécurité incendie est complété conformément aux dispositions de la convention collective;

Attendu les recommandations du comité de sélection;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-48 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De nommer Pierre Fréchette, Dany Lavoie et Roger Noël aux postes de lieutenant régulier à temps plein de la Direction du service de la sécurité incendie, à la condition de satisfaire aux exigences de la formation requise d'ici le 30 septembre 2005 ainsi qu'Yves Bergeron et Éric Saindon et d'accorder une promotion temporaire à Stéphane Fredette à ce poste.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-00

Nomination de pompiers à la Direction du service de la sécurité incendie

[Réf. : RH-2004-058](#)

Attendu que la convention collective de travail intervenue avec le Syndicat des pompiers et pompières du Québec prévoit notamment la création de postes de pompiers ;

Attendu les recommandations suite au processus d'évaluation des candidatures;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-49;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Gilles Lehouillier

Appuyé par la conseillère Anne Ladouceur

De nommer les personnes suivantes aux postes de pompier régulier à temps plein de la Direction du service de la sécurité incendie, à compter du 1^{er} octobre 2004 :

- | | |
|------------------------|---------------------|
| • Pierre C. Robitaille | • Larry Maguire ; |
| • Denis Leblanc ; | • Guy Roberge ; |
| • Luc Nadeau ; | • Christian Poiré ; |

- René Leclerc ;
- Richard Côté ;
- Luc Roy ;
- Luc Foucault ;
- Alain Roy ;
- Stéphane Lemelin ;
- Claude Gilbert ;
- Christian Bergeron ;
- Stéphane Gaumont ;
- Donald Boutin ;
- Christian Barbot ;
- Steve Rousseau ;
- Dominique Vien ;
- Martin Patry ;
- Jean Carrier ;
- Éric St-Onge ;

et ce, aux conditions relatives à la formation indiquées à la fiche de prise de décision RH-2004-058 en regard de leur nom, le cas échéant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-01

Règlement hors Cour dans le dossier opposant René Côté à la Ville devant la Commission des lésions professionnelles

[Réf. : AGR-AFJ-2004-065](#)

Attendu les recommandations du procureur de la Ville relativement au règlement du litige opposant la Ville à René Côté à l'égard d'une réclamation portée devant la Commission des lésions professionnelles ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-34;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De régler hors Cour le dossier opposant René Côté à la Ville concernant sa réclamation à la Commission de la santé et de la sécurité au travail (dossier CLP 193194-31-0210), selon les paramètres indiqués à la fiche de prise AGR-AFJ-2004-065 et d'autoriser Me Sarto Veilleux du cabinet Langlois Kronström Desjardins, à signer tout document pour donner plein effet à la présente, les frais afférents à être assumés par l'ex-Régie de police Chaudière-Etchemin.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-02

Renouvellement du contrat d'assurance de dommages pour les organismes bénévoles

[Réf. : AGR-AFJ-2004-063](#)

Attendu les recommandations contenues au rapport préparé par la firme Raymond Chabot Grant Thornton ;

Attendu les conditions de renouvellement du contrat d'assurance de dommages des organismes bénévoles de la Ville présentées par le courtier d'assurances ;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-35;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'accepter la proposition de renouvellement du contrat d'assurance de dommages au bénéfice des organismes bénévoles indiqués à la liste jointe au rapport préliminaire de Raymond Chabot Grant Thornton daté du 5 octobre 2004, telle qu'elle est soumise par Groupe Ostiguy & Gendron courtier en assurance et ce, au prix de 100 603,61 \$, plus taxes, pour la période du 1^{er} octobre 2004 au 1^{er} octobre 2005.

D'accepter l'adhésion du Club de tennis de Breakeyville, de la Corporation du Village en arts et du Service d'entraide de Saint-Jean-Chrysostome au regroupement d'assurance des organismes bénévoles, rétroactivement au 1^{er} octobre 2004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-03

Confirmation de mandat de représentation dans le dossier opposant Marcel Aubé à la Ville suite à l'installation de tuyaux de canalisation d'eau usée sur sa propriété (secteur Saint-Rédempteur)

[Réf. : AGR-AFJ-2004-066](#)

Attendu la requête déposée devant la Cour du Québec, division des petites créances, par Marcel Aubé concernant une réclamation suite à l'exécution par l'ex-Ville de Saint-Rédempteur de travaux de canalisation d'une conduite d'égout localisée sur sa propriété (secteur Saint-Rédempteur);

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-08, telle qu'elle est modifiée par la résolution CE-2004-12-21 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

De confier, sous l'autorité de la Direction des affaires juridiques et du greffe, aux avocates et aux avocats de cette Direction et plus particulièrement au Chef du Service des affaires juridiques, aux avocates et avocats de ce service et à Me Claude Jean du cabinet Tremblay, Bois, Mignault, Lemay qui est expressément mandaté, le mandat de représenter la Ville devant un tribunal, un organisme ou une personne exerçant des fonctions judiciaires ou juridictionnelles, relativement au dossier suivant :

- Marcel Aubé c. Ville de Lévis, numéro de dossier 200-32-034264-035 de la Cour du Québec, division des petites créances;

les dépenses afférentes au contrat accordé à Me Claude Jean à être financées par l'ex-Ville de Saint-Rédempteur, conformément à la loi.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-04

Confirmation de mandat de représentation dans le dossier opposant la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et Pétrolière Impériale au Procureur général du Québec et à la Ville

Réf. : [AGR-AFJ-2004-068](#)

Attendu la requête introductive d'instance intentée par la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et Pétrolière Impériale contre le Procureur général du Québec et la Ville réclamant des dommages pour les coûts découlant de l'ordonnance de caractérisation et de décontamination émise par le ministre de l'Environnement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-09 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

De confier, sous l'autorité de la Direction des affaires juridiques et du greffe, aux avocates et aux avocats de cette Direction et plus particulièrement au Chef du Service des affaires juridiques, aux avocates et avocats de ce service et à ceux qui sont expressément mandatés, le mandat de représenter la Ville devant un tribunal, un organisme ou une personne exerçant des fonctions judiciaires ou juridictionnelles, relativement au dossier suivant :

- Compagnie Pétrolière Impériale Ltée et Pétrolière Impériale c. Procureur général du Québec et Ville de Lévis, numéro de dossier 500-17-021703-049 de la Cour Supérieure.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-05

Entente suite à la contestation de la taxe de secteur par les promoteurs du développement domiciliaire Constellations (secteur Saint-Jean-Chrysostome)

Réf. : [AGR-AFJ-2004-047](#)

Attendu les représentations formulées par les promoteurs du projet domiciliaire Constellations (secteur Saint-Jean-Chrysostome) à l'égard du règlement modifiant le règlement RV-2002-00-06 décrétant une taxe spéciale imposée suivant l'étendue en front des immeubles situés en bordure de parties de rue sur lesquels des travaux ont été exécutés;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-13 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De financer la dépense relative à l'entente à intervenir avec Camil Boutin (1982) inc., Corporation immobilière Ro-mart inc., Gestion Jacques Cantin inc., les Placements G.N.D. inc. et 2542-0902 Québec inc. afin de prévenir un litige relativement au projet de développement domiciliaire Constellations, phase 1, au montant de 15 375,21 \$ à même le surplus de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-06**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d’urbanisme de l’ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville (faubourg de l’Arbrisseau)**

[Réf. : AGT-GER-2004-147](#)

Le Maire suppléant tient l’assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 197 – Plan d’urbanisme de l’ex-Municipalité de Sainte-Hélène-de-Breakeyville.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s’exprimer.

Environ 20 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2004-10-07**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Saint-Romuald (rue Bisson)**

[Réf. : AGT-GER-2004-167](#)

Le Maire suppléant tient l’assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement 251-89 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Saint-Romuald.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s’exprimer.

Environ 20 personnes sont présentes. Une personne prend la parole.

CV-2004-10-08**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Lévis (L’Escarcelle, phase 2)**

[Réf. : AGT-GER-2004-148](#)

Le Maire suppléant tient l’assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro 127 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Lévis.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s’exprimer.

Environ 20 personnes sont présentes. Une personne prend la parole.

CV-2004-10-09**Assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d’urbanisme de l’ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (chemin Vanier)**

[Réf. : AGT-GER-2004-161](#)

Le Maire suppléant tient l'assemblée publique de consultation sur le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V90-604 – Plan d'urbanisme de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Il explique le projet de règlement et invite les personnes et organismes présents à s'exprimer.

Environ 20 personnes sont présentes. Personne ne prend la parole.

CV-2004-10-10

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement permettant la réalisation d'une habitation multifamiliale sur les lots 204-821, 204-822 et sur une partie du lot 204-120 du cadastre du Village de Lauzon (partie est, rue de Normandie, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GER-2004-149](#)

Le conseiller Jeannot Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement permettant la réalisation d'une habitation multifamiliale sur les lots 204-821, 204-822 et sur une partie du lot 204-120 du cadastre du Village de Lauzon (partie est, rue de Normandie, secteur Lévis).

Ce règlement a pour objet de permettre la réalisation d'une habitation multifamiliale isolée sur les lots 204-821, 204-822 et sur une partie du lot 204-120 du cadastre du Village de Lauzon (partie est), sur la rue de Normandie (secteur Lévis) et plus spécifiquement dans la zone Hc 78-31 et de fixer les normes particulières qui s'appliquent à ce projet.

De plus, le conseiller Jeannot Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-10-11

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement permettant la réalisation d'une habitation collective au 8, rue des Plaines (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

[Réf. : AGT-GER-2004-115](#)

La conseillère Béatrice Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement permettant la réalisation d'une habitation collective au 8, rue des Plaines (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon).

Ce règlement a pour objet :

- de permettre la réalisation d'une habitation collective située au 8, rue des Plaines dans le secteur Saint-Étienne-de-Lauzon et plus spécifiquement dans la zone Pb-2 ;
- d'indiquer que le nombre maximum de logements autorisé dans cette habitation collective est de 40 logements.

De plus, la conseillère Béatrice Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-10-12

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (matériau de revêtement extérieur)

[Réf. : AGT-GER-2004-154](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Ce règlement a pour objet :

- de modifier l'article 16.38 concernant le champ d'application de la section VIII du chapitre 16 afin de remplacer la zone 218 R qui n'existe plus par la zone 218.1 R et d'y apporter certaines modifications de concordance avec l'article 16.39 concernant les normes applicables aux matériaux de revêtement extérieur d'un bâtiment principal;
- de modifier l'article 16.39 pour les fins suivantes :
 - préciser que cet article s'applique aux bâtiments principaux;
 - modifier le paragraphe k.1) afin d'autoriser le clin de bois industrialisé teint en usine comme matériau de revêtement extérieur d'un mur d'un bâtiment principal qui fait face à la rue Perrier traversant la zone 218.1 R, à la rue Saint-Louis située à l'intérieur du périmètre d'urbanisation ainsi qu'aux rues traversant les zones 129.1 R, 144 R, 147 R, 148 R, 149 R, 150 R, 151 R, 152 R, 153 R, 155 L et 701.2 A;
 - modifier le paragraphe k.2) afin d'autoriser, sous réserve des objectifs et des critères d'évaluation déterminés par le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro V90-613, le clin de bois industrialisé teint en usine comme matériau de revêtement extérieur d'un mur d'une habitation unifamiliale et d'une habitation bifamiliale qui fait face à une rue traversant les zones 201.2 C et 601.2 C et d'un mur de tout bâtiment principal qui fait face à une rue traversant la zone 203.1 C. ; »
 - remplacer le mot « canexel » qui est une marque de commerce par « déclin de fibres de bois industrialisé teint en usine » qui est le nom du matériau de revêtement autorisé à l'égard des bâtiments prévus aux paragraphes k.1) et k.2);
 - prévoir que la règle à l'effet que le bois ou les produits du bois de finition extérieure, peint ou traité pour résister aux intempéries peuvent être utilisés dans une proportion n'excédant pas 25% de la superficie du ou des murs des bâtiments visés par l'article 16.39, excluant les ouvertures, s'applique sous réserve des cas prévus aux paragraphes k.1) et k.2) de cette disposition ;
- de modifier la grille des spécifications afin de spécifier que la section VIII du chapitre 16 s'applique dans les zones 218.1 R et 701.2 A .

De plus, le conseiller Guy Dumoulin demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-10-13

Adoption du projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (matériau de revêtement extérieur)

[Réf. : AGT-GER-2004-154](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-33;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-14

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome (cases de stationnement, rue Commerciale)

[Réf. : AGT-GER-2004-216](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-28;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro V90-610 de l'ex-Ville de Saint-Jean-Chrysostome, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-07-74.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-15

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (rue des Émeraudes)

[Réf. : AGT-GER-2004-220](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-30;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Lise Brochu-Asselin
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-07-76.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-16

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage et le Règlement numéro 274-90 sur le lotissement de l'ex-Ville de Saint-Romuald (rue de la Colombière)

[Réf. : AGT-GER-2004-217](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-31;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro 273-90 sur le zonage et le Règlement numéro 274-90 sur le lotissement de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-07-70.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-17

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur (atelier de réparation de mécanique de véhicule moteur)

[Réf. : AGT-GER-2004-219](#)

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-32;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement numéro 520 concernant le zonage de l'ex-Ville de Saint-Rédempteur, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-07-78.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-18

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis (développement résidentiel, boulevard de la Rive-Sud entre les rues Caron et des Pinsons)

[Réf. : AGT-GER-2004-221](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 14 juin 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-12-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-91 modifiant le Règlement sur le plan d'urbanisme numéro 127 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement,

sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-68.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-19

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (développement résidentiel, boulevard de la Rive-Sud entre les rues Caron et des Pinsons)

[Réf. : AGT-GER-2004-211](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 14 juin 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-83;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-92 modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-05-70.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-20

Adoption et dispense de lecture du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement

[Réf. : DG-2004-024](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement sur l'augmentation du fonds de roulement a été demandée lors de la séance tenue le 4 octobre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-79 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-93 sur l'augmentation du fonds de roulement et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-21

Adoption et dispense de lecture du Règlement concernant la division du territoire en districts électoraux

[Réf. : AGR-2004-002](#)

Attendu que la dispense de lecture du Règlement concernant la division du territoire en districts électoraux a été demandée lors de la séance tenue le 21 septembre 2004, que tous les membres du Conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

Attendu la recommandation du Comité exécutif, résolution CE-2004-11-29 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2004-02-94 concernant la division du territoire en districts électoraux et d'adopter ce règlement, sans changement par rapport au Projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-09-13.

Adoptée à l'unanimité

CV-2004-10-22

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement sur les événements de danse

[Réf. : AGT-GER-2004-209](#)

Le conseiller Guy Dumoulin donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement sur les événements de danse.

Ce règlement a pour objet d'interdire d'organiser ou de participer à un événement de danse qui se déroule en tout ou en partie entre 3 h 00 et 8 h 00, de préciser que nul ne doit permettre qu'une propriété serve à la tenue d'un tel événement aux heures précédemment mentionnées et de prévoir le montant des amendes en cas d'infraction.

De plus, le conseiller Guy Dumoulin demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce Conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2004-10-23

Période d'intervention des membres du Conseil

Aucun membre du conseil ne prend la parole.

CV-2004-10-24

Période de questions

Deux personnes prennent la parole.

CV-2004-10-25

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

De lever la séance à 21h25.

Adoptée à l’unanimité

André Hamel, maire suppléant

Danielle Bilodeau, greffière
